

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ HOUSING CONDITIONS OF POPULATION ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ НАСЕЛЕНИЯ

Բաժինը պարունակում է տվյալներ բնակարանային ֆոնդի, բնակչության բնակարանային պայմանների, բնակավայրերի բարեկարգման վերաբերյալ:

Բնակարանային ֆոնդը բոլոր բնակարանների ամբողջությունն է, անկախ սեփականության ձևերից, ներառյալ բնակելի տները, մասնագիտացված տները (հանրակազարանները, մանկարային ֆոնդի տները, ապաստարանները, միայնակների և ծերերի համար հասուն տները, մանկատները, որքանցները, հաշմանդամների, վնտերանների համար զիշերօթիկ տները, դպրոցներին կից զիշերօթիկները և զիշերօթիկ դպրոցները, այսինքն ականական բնակելի կազարանները): Բնակելի ֆոնդի մեջ հաշվի չեն առնվում ամառանոցները, սպորտային և տուրիստական բազաները, մոդելները, քեմփինգները, առողջարանները, հանգստյան տները, պանսիոնատները, ենվորների համար տները, հյուրանոցները, զորանոցները, երկաթուղային վագոններների և այլ շինություններ՝ նախատեսված հանգստի, ժամանակավոր և սեղոնային բնակության համար առնվազագույն ժամանակում պահպանվում է բնակչության պահպանային գործությունները:

Բնակարանային ֆոնդի հաշվառումը տարվում է հիմնական ձևերով.

պետական բնակարանային ֆոնդը ներառում է պետական ձեռնարկությունների, պետական սեփականությանը վերագրված միավորումներին (զերատեսչական բնակարանային ֆոնդ) ամբողջությամբ տնտեսական վարման կամ օպերատիվ կառավարման տակ գտնվող այլ բնակելի շինությունները, բնակելի տները և այն շինությունները, որոնք գտնվում են տեղական ինքնակտավայրման տրամադրության տակ.

հասարակական բնակարանային ֆոնդը ներառում է կոոպե-

The section contains data on housing stock, housing conditions of population, improvement of human settlements.

Housing stock can be defined as a totality of all dwellings irrespective of the form of ownership. It includes dwelling houses, specialized houses (hostels, houses of manoeuvrable stock, specialized houses for single and aged, childrens' homes, infants' homes, boarding-houses for invalids, veterans, and boarding-schools), flats, official dwelling rooms and other premises in other buildings suitable for living. Country houses (dachyas), summer garden houses, sport and tourist centers, motels, campingsites, sanatorium, rest homes, holiday hotels, guest houses, hotels, barracks, cells, railway coaches and other fabrics intended for rest, seasonal and temporary residence, irrespective of duration of living in them, are not included in the housing stock.

Раздел содержит данные о жилищном фонде, жилищных условиях населения, благоустройстве населенных пунктов.

Жилищный фонд-совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома маневренного фонда, специальные дома для одиноких и престарелых, детские дома, дома-ребенка, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах и школы-интернаты, садовые домики), квартиры, служебные жилые помещения, иные жилые помещения и другие строения, пригодные для проживания. В составе жилищного фонда не учитываются дачи, спортивные и туристические базы, мотели, кемпинги, санатории, дома отдыха, пансионаты, дома для приезжих, гостиницы, казармы, кельи, железнодорожные вагончики и другие строения и помещения, предназначенные для отдыха, сезонного и временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

The following types of dwellings are recorded:

state housing stock includes dwelling houses and other living accommodations that are under the authority or day-to-day management of state enterprises, unions belonging to state property (departmental housing stock), dwelling houses and other premises that are under the authority of local executive committees;

public housing stock includes dwelling houses and living fabrics in other buildings belonging to cooperative organizations, their asso-

Учет жилищного фонда ведется по основным видам:

государственный жилищный фонд включает жилые дома и иные жилые помещения, находящиеся в полном хозяйственном ведении или оперативном управлении государственных предприятий, объединений, относящихся к государственной собственности (ведомственный жилищный фонд), жилые дома и иные помещения, находящиеся в ведении органов местных самоуправлений;

общественный жилищный фонд

բատիվ կազմակերպություններին, դրանց միավորումներին, արհմիություններին և այլ հասարակական կազմակերպություններին, ձեռնարկություններին, կոլեկտիվ և խաղը սեփականության ձևերի միավորումներին պատկանող բնակելի տները և այլ կառուցգներում գտնվող բնակելի կառույցները.

բնակարանային և բնակչինարարական կոռպերատիվների ֆոնդն այն բնակելի տներն են, որոնք պատկանում են բնակելի և բնակչինարարական կոռպերատիվներին.

անհատական բնակարանային ֆոնդը բաղադրայների սեփականություն հանդիսացող բնակելի տներն ու բնակարաններն են:

Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսը որոշվում է որպես բնակարանների բնակելի և օժանդակ տարածությունների մակերեսների գումար (խոհանոցների, նախասենյակների, բնակարանների ներսի միջանցքների, լողարանների կամ ջրացնությունների, գույքարանների, պահենստանոցների կամ տնտեսական հավաքված պահարանների, ինչպես նաև տարացվող և բնակության համար պիտանի ձենդահարկների, կիսավերնահարկների, ծածկապատշգամբների): Վերը նշվածներից բացի, հանրակացարաններում օժանդակ տարածություն են հանդիսանում նաև մշակութակենցաղային և բժշկական սպասարկման նշանակության տարածքները (մեկուսարաններ):

Բնակելի կազմարանների ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն մտնում.

- սանդղավանդակների, վերներակային սրահների, նախամուտքերի, ընդհանուր միջանցքների, նախասրահների, վերնասրահների, պատրաստամբների, սպունակարդ պատրաստամբների, երկարավոր պատրաստամբների, չտարացվող ձենդահարկների, կիսավերնահարկների տարածքները;

- ԲԾԳ-ներով, համատիրություններով, տնային կառավարչություններով, խանութներով, արլիկինիկաներով, դեղատներով, բանկերով, կապի բաժանմունքներով, մանկական իիմնարկներով, կենցաղի ծառայության ձեռնարկություններով և այլնով զբաղեցված ոչ բնակելի շինությունները:

ciations, trade-unions and other public organizations, enterprises, associations of collective and mixed forms of ownership;

housing stock and housing construction cooperatives comprises dwelling houses belonging to housing stock and housing construction cooperatives;

private housing stock - are houses and flats that are in the ownership of citizens.

The total area of dwelling houses is determined as the sum of the areas of living and auxiliary rooms of the flat (kitchens, anterooms, intra-flat corridors, bathrooms or shower rooms, toilet rooms, storerooms or built-in-closets as well as attics, mezzanines, verandahs which are heated and fit for living). In the hostels the cultural-communal rooms and medical service rooms (isolators) are referred to auxiliary rooms in addition to the rooms mentioned above.

The following places are not included in the total area of dwelling houses:

- staircases, lift halls, common corridors, vestibules, galleries, balconies, loggias, non-heated attics and mezzanines;

- non-living rooms occupied by housing-maintenance organizations, shops, polyclinics, drug-stores, savings-banks, post-offices, children's institutions, enterprises rendering personal services etc.

включает жилые дома и жилые помещения в других строениях, принадлежащие кооперативным организациям, их объединениям, профсоюзным и другим общественным организациям, предприятиям, объединениям коллективной и смешанной форм собственности;

фонд жилищных и жилищно-строительных кооперативов — жилые дома, принадлежащие жилищным и жилищно-строительным кооперативам;

индивидуальный жилищный фонд — жилые дома и квартиры, находящиеся в собственности граждан.

общая площадь жилых домов определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений квартир (кухонь, передних, внутреквартирных коридоров, ванных или душевых, туалетов, кладовых или хозяйственных встроенных шкафов, а также мансард, мезонинов, веранд, отапливаемых и пригодных для проживания). В общежитиях к подсобным помещениям, кроме вышеуказанных, относятся помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания (изоляторы).

В общую площадь жилых помещений не включается площадь:

- лестничных клеток, лифтовых холлов, тамбуров, общих коридоров, вестибюлей, галерей, балконов, лоджий, террас, неотапливаемых мансард и мезонинов;

- нежилых помещений, занятых ЖЭК, кондоминиумами, домоуправлениями, магазинами, поликлиниками, аптеками, банками, отделениями связи, детскими учреждениями, предприятиями службы быта и т.д.

Բնակելի տարածք համարվում են բնակելի տներում և շինություններում բնակելի սենյակների մակերեսը, ննջարանները, ճաշասենյակները, հանգստի սենյակները և զիշերօթիկներում, մանկատությունների հանրակացարաններում, հաշմանդամների տներում արտադրասարանական ուսուցման համար սենյակները, մեկ սենյակից բաղկացած բնակելի սենյակները, որոնք միաժամանակ ծառայում են նաև որպես խոհանոց, բնակելի սենյակները ոչ բնակելի շինություններում և կացարաններում դպրոցներ, հիվանդանոցներ, պոլիկլինիկաներ և այլն:

Բնակելի տարածքներին չեն վերաբերվում խոհանոցների, միջանցքների, լողասենյակների, մթերանոցների և այլ օժանդակ ու սպասարկող կառույցների մակերեսները:

The living space is floor space of living rooms in dwelling houses and premises; bedrooms, dining-rooms, rooms for relaxation and out-of-class work in boarding-schools, in children's homes and in the hostels of educational institutions, houses for invalids; flats consisting of one living room that is also used as a kitchen; living rooms in non-residential buildings (schools, hospitals, polyclinics, etc.)

The living space does not include the area of kitchens, corridors, bathrooms, storerooms and other subsidiary rooms.

Жилой площадью считается: площадь жилых комнат в жилых домах и помещениях; спальных, столовых комнат, комнат для отдыха и для внеклассных занятий в интернатах, в детских домах и в общежитиях учебных заведений, в домах инвалидов; жилых квартир, состоящих из одной жилой комнаты, служащей одновременно и кухней; жилых комнат в нежилых строениях и помещениях — в школах, больницах, поликлиниках и т.д.

К жилой площади не относятся: площадь кухонь, коридоров, ванных комнат, кладовых и других вспомогательных и подсобных помещений.

94. ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ

**HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

(տարեվերջին)
(at the end of year)

(на конец года)

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակարանային ֆոնդը Total housing stock Весь жилищный фонд	այդ թվում – of which – в том числе				Միջինը մեկ բնակչի հաշվով, м ² Average per inhabitant, m ² В среднем на одного жителя, м ²
		քաղաքացիների սեփականություն citizens' ownership в собственности граждан	պետական, համայնքային, իրավաբանական անձանց state, municipal, legal persons государственные, общинные, юридических лиц	բնակարանների թիվը, միավոր number of flats, units число квартир, единиц	ընդհանուր մակերեսը, հազ. м ² total area thsd. m ² общая площадь, тыс. м ²	բնակարանների թիվը, միավոր number of flats, units число квартир, единиц

Ընդամենը – Total – Всего

2008	40105	3586.3	35095	3186.9	5010	399.4	25.6
2009	40372	3710.4	35390	3315.4	4982	395.0	26.2
2010	41045	3610.5	37364	3318.9	3681	291.6	25.1
2011	41579	3744.7	37671	3486.5	3908	258.2	25.9
2012	42927	3768.3	38885	3444.1	4042	324.2	25.7
2013	43199	3816.3	38975	3454.5	4224	361.8	25.8
2014	43475	3806.6	39139	3418.5	4336	388.1	25.6

Քաղաքային – Urban – Городской

2008	19469	1587.8	16859	1389.4	2610	198.4	21.8
2009	19639	1665.1	16740	1445.8	2899	219.3	22.4
2010	19501	1641.0	17744	1509.8	1757	131.2	21.8
2011	19821	1735,5	17663	1637,8	2158	97,7	22,7
2012	21116	1749.2	18854	1589.5	2262	159.7	22.5
2013	21190	1764.3	18894	1593.0	2293	171.3	22.3
2014	21416	1743.6	19259	1554.0	2157	189.6	20.6

Գյուղական – Rural – Сельский

2008	20636	1998.5	18236	1797.5	2400	201.0	29.7
2009	20733	2045.3	18650	1869.6	2083	175.7	30.4
2010	21544	1969.5	19620	1809.1	1924	160.4	28.9
2011	21758	2009,2	20008	1848,7	1750	160,5	29,5
2012	21811	2019.1	20031	1854.6	1780	164.5	29.3
2013	22009	2052.0	20078	1861.5	1931	190.5	29.7

2014	22059	2063.0	19880	1864.5	2179	198.5	32.0
------	-------	--------	-------	--------	------	-------	------

95. ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱՄՔԸ
STRUCTURE OF HOUSING STOCK
СТРУКТУРА ЖИЛИЩНОГО ФОНДА

(տոկոսներով ընդհանուրի նկատմամբ)
(in percents to total)

(в процентах к итогу)

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակարանային ֆոնդը Total housing stock Весь жилищный фонд	այդ թվում – of which – в том числе			
		քաղաքացիների սնվականություն citizens' ownership в собственности граждан		պետական, համայնքային, իրավաբանական տաճանց state, municipal, legal государственные, общинные, юридических лиц	
		բնակարան- ների թիվը, միավոր number of flats, units	ընդհանուր մակերեսը, հազ. մ ² total area, thsd. m ²	բնակարան- ների թիվը, միավոր number of flats, units	ընդհանուր մակերեսը, հազ. մ ² total area, thsd. m ²
		բնակարան- ների թիվը, միավոր number of flats, units	ընդհանուր մակերեսը, հազ. մ ² total area, thsd. m ²	բնակարան- ների թիվը, միավոր number of flats, units	ընդհանուր մակերեսը, հազ. մ ² total area, thsd. m ²

Ընդամենը – Total – Всего

2008	100.0	100.0	87.5	88.9	12.5	11.1
2009	100.0	100.0	87.7	89.4	12.3	10.6
2010	100.0	100.0	91.0	91.9	9.0	8.1
2011	100,0	100,0	90,6	93,1	9,4	6,9
2012	100.0	100.0	90.6	91.4	9.4	8.6
2013	100.0	100.0	90.2	90.5	9.8	9.5
2014	100.0	100.0	90.0	89.8	10.0	10.2

Քաղաքային – Urban – Городской

2008	100.0	100.0	86.6	87.5	13.4	12.5
2009	100.0	100.0	85.2	86.8	14.8	13.2
2010	100.0	100.0	91.0	92.0	9.0	8.0
2011	100,0	100,0	89,1	94,4	10,1	5,6
2012	100.0	100.0	89.3	90.9	10.7	9.1
2013	100.0	100.0	89.2	90.3	10.8	9.7
2014	100.0	100.0	89.9	89.1	10.0	10.9

Գյուղական – Rural – Сельский

2008	100.0	100.0	88.4	89.9	11.6	10.1
2009	100.0	100.0	90.0	91.4	10.0	8.6
2010	100.0	100.0	91.1	91.9	9.0	8.1
2011	100,0	100,0	92.0	92,0	8,0	8,0

2012	100.0	100.0	91.8	91.9	8.2	8.1
2013	100.0	100.0	91.2	90.7	8.8	9.3
2014	100.0	100.0	90.1	90.4	9.9	9.6

96. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՁՄՈՒՆՔԻ ԲԱՎԱՐԱՐՈՒՄԸ ԳԱԶԱ ԵՎ ՋՐԱՍՏԱԿԱՐԱՐՈՒՄԸ

SATISFACTION OF POPULATIONS' NEEDS IN GAS AND WATER SUPPLY

УДОВЛЕТВОРЕННИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ НАСЕЛЕНИЯ В ГАЗО И ВОДОСНАБЖЕНИИ

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Գազի բացյառնումը բնակչությանը մեկ բնակչի հաշվով. գանցային, մ ³ Gas supply of population per inhabitant: network gas, m ³								Отпуск газа населению в расчете на одного жителя: сетевого, м ³
քաղաքներում in urban areas	101.5	107.1	99.0	102.0	97.9	90.7	92.6	
գյուղերում in rural areas	149.1	159.6	142.1	151.7	154.2	132.8	130.0	в городах
Բնակչությանը (խմելու և տնտեսական) և կոմունալ-կննցադային կարիքների համար բաց լողաված ջրի օրական ծախսը մեկ բնակչի հաշվով, լ Average daily water supply (drinking and economic) of population for communal and personal needs per inhabitant, l	50.1	49.3	51.4	46.2	34.1	42.5	43.5	в селах
Բնակչությանը (խմելու և տնտեսական) և կոմունալ-կննցադային կարիքների համար բաց լողաված ջրի օրական ծախսը մեկ բնակչի հաշվով, լ Average daily water supply (drinking and economic) of population for communal and personal needs per inhabitant, l	91.0	95.0	146.2	106.4	135.8	113.6	111.7	Среднесуточный отпуск воды населению (хозяйственно-питьевой) и на коммунально-бытовые нужды в расчете на одного жителя, л

97. ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԻ ԳԱԶԱՖԻԿԱՑՈՒՄԸ

GAS SUPPLY OF SETTLEMENTS

ГАЗИФИКАЦИЯ НАСЕЛЕНИНЫХ ПУНКТОВ

(տարեվերջին)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	(на конец года)
Գազով մատակարարվող բնակավայրերի թիվը (ներառյալ հեղուկ գազը) Number of settlements supplied with gas (including liquefied)	78	83	84	84	85	86	86	Число населенных пунктов, снабжаемых газом (включая сжиженный)
քաղաքների urban areas	6	7	7	7	7	7	7	городов
գյուղերի rural areas	72	76	77	77	78	78	78	сел

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Փողցային զագային ցանցի վերականգնված միավհծ ձգվածությունը, ընդամենը, կմ Reconstructed single length of the street gas network total, km	837.4	982.8	1059.7	1198.7	1210.6	1221.7	1250.4	Одиночная протяженность реконструированной уличной газовой сети –всего, км
այդ թվում of which:								в том числе:
բաղաքներում in urban areas	274.1	339.5	387.2	444.6	455.1	463.0	478.5	в городах
գյուղներում in rural areas	563.3	643.3	672.5	754.1	755.5	758.7	771.9	в селах
Գազափիկացված բնակարանների առկայությունը, ընդամենը, հատ. Availability of gasified apartments total, thsd.	21551	23348	25150	25883	26557	27064	27501	Наличие газифицированных квартир – всего, тыс.
այդ թվում of which:								в том числе:
բաղաքներում in urban areas	14941	15757	16954	17410	17901	18296	18570	в городах
գյուղներում in rural areas	6610	7591	8196	8473	8656	8768	8931	в селах

98. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԶՐԱՄԱՏԱԿԱՐԱՐՈՒՄԸ
WATER SUPPLY of POPULATION
ВОДОСНАБЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Զրմուղների քանակը Number of waterpipes	34	34	34	30	41	47	60	Число водопроводов
Բոլոր սպառողներին բաց թողնված ջուրը, հազ. մ ³ Total amount of water rendered to consumers, thsd. m ³	5684.1	5820.0	7661.6	5623.4	7269.1	6228.0	6070.9	Количество воды, предоставляемой потребителям, тыс. м ³
այդ թվում իր սպառողներին of which to its consumers	5636.3	5577.8	7578.9	5616.2	7269.1	6138.2	6070.9	в том числе своим потребителям
որից՝ բնակչությանը of which to population	4644.9	4546.3	6529.2	5107.4	7073.1	5666.2	5501.3	из них населению
կոմունալ-կենցաղային կարիքների համար for housing needs	526.4	366.0	644.2	210.8	196.0	285.0	284.0	для коммунально-бытового потребления

99. ՀՅՈՒՐԱՆՈՑՆԵՐ

HOTELS

ГОСТИНИЦЫ

	Հյուրանոցների թիվը, միավոր Number of hotels units revenues, Число гости- ниц, единиц	Միանվագ տարողությունը, մահճակալ-տեղ Their accommodation capacity, beds/places Единовременная вместимость, койко- мест	Տրամադրվել է տարվա ընթացքում, հազ. մահճակալ-օր Accommodation given year, beds/day, thsd. Предоставленно гостиницами за год, тыс. койко-суток	Ծահագործման ծախսները մլն դրամ Operating expenses, mln. drams Расходы от экс- плуатации, млн. драмов
2008	16	558	42.5	96.2
2009	21	649	44.0	97.1
2010	22	774	53.7	296.4
2011	24	961	46.2	317.8
2012	30	1186	47.1	451.6
2013	29	1208	48.0	935.0
2014	33	1286	61.2	847.0

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ

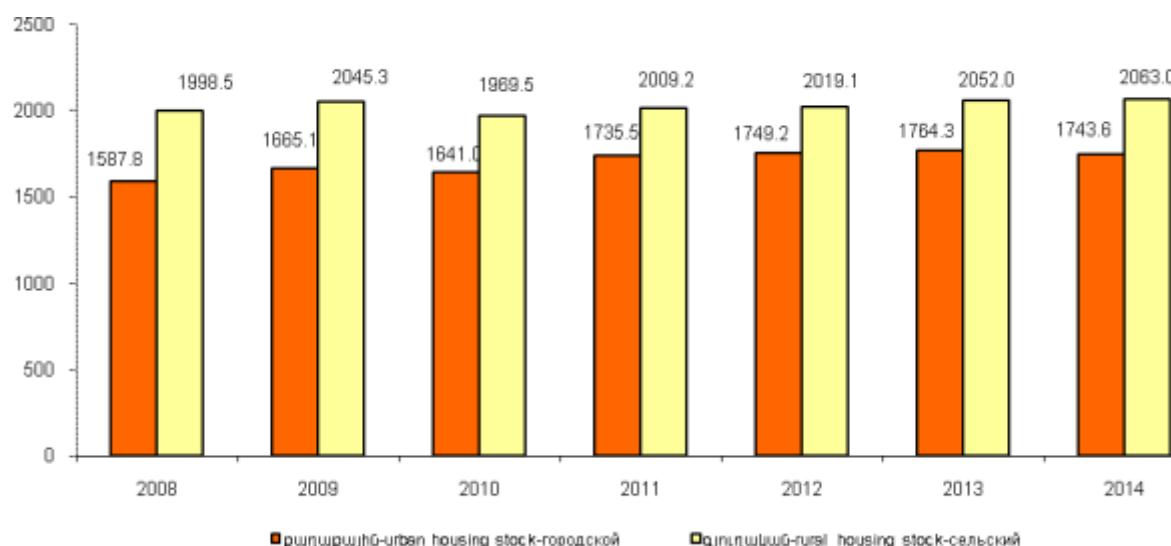
HOUSING STOCK

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

տարեվերջին, բնակչությի հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես

end of year, thousand square metres total area of housing stock

на конец года, тысячи квадратных метров общей площади жилфонда



ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԻՋՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՑԱՐԱՆՈՎ (ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՎ)

AVERAGE HOUSING PROVIDED TO POPULATION СРЕДНЯЯ ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НЕСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ

մեկ բնակչի հաշվով քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես

square metres of total area per inhabitant

квадратных метров общей площади на одного жителя

Բնակչության բնակարանային պայմանները-Housing conditions of population-Жилищные условия населения

